



**REINIGUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG - CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN -
ADVICE ON CLEANING AND CARE**

**FÜR WERKSTATTWAGEN
DE VOTRE SERVANTE
YOUR WORKSHOP TROLLEY**

- (DE) REINIGUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG FÜR WERKSTATTWAGEN
(FR) ADVICE ON CLEANING AND CARE YOUR WORKSHOP TROLLEY
(GB) CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DE VOTRE SERVANTE
(ES) INSTRUCCIONES LE INFORMAMOS DE CÓMO LIMPIAR Y CONSERVAR SU CARRO DE TALLER
(IT) ISTRUZIONI PER LA PULIZIA E LA CURA DEL CARRELLO DELL'OFFICINA
(DK) VEJLEDNING INFORMATIONER OM RENGØRING OG PLEJE DIN VÆRKSTEDSVOGN
(PL) INSTRUKCJA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI DLA WÓZEK WARSZTATOWY
(NL) AANWIJZINGEN VOOR REINIGING EN VERZORGING UW WERKPLAATSWAGEN
(RU) ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ ЗА ТЕЛЕЖКА ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ
(AR) تعليمات التنظيف والصيانة لعربة الأدوات في الورشة

DE/AAI/26-03-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com

Geachte klant,

Het verheugt ons zeer dat u heeft gekozen voor een werkplaatswagen van ons, en bedanken u voor uw vertrouwen. In deze handleiding vindt u aanwijzingen voor reiniging en verzorging, zodat u lang plezier heeft van uw werkplaatswagen.

Algemeen

Poedergecoate oppervlakken zijn zeer eenvoudig te verzorgen. Lichte vervuilingen kunnen met zachte, niet schurende doeken, lappen of poetskatoen met schoon water, indien nodig met een geringe toevoeging van neutraal wasmiddel (pH 7), worden verwijderd. Bij sterke vervuiling moet een neutraal reinigingsmiddel worden gebruikt en moet daarna worden nagespoeld met schoon water. Gebruik geen bijtende en/of schurende reinigingsmiddelen, omdat ze poedergecoate oppervlakken kunnen beschadigen. Hiertoe behoren ook alle vloeibare reinigingsmiddelen die schuurmiddel bevatten, zoals geslibt krijt, etc. Gebruik geen zuren of alkalische reinigingsmiddelen, evenals organische oplosmiddelen.

Reinigingsproducten

Voor de reiniging moeten altijd de gegevensbladen van de reinigingsmiddelen worden opgevolgd: Voor een algemene verzorging kan water met glasreiniger worden gebruikt (PH 5 tot 8). Heeft luchtvervuiling zichtbare vlekken achtergelaten op de coating, moeten ze met sterkere reinigingsmiddelen worden verwijderd. Deze reinigingsmiddelen moeten altijd worden verdund en vooraf op een niet zichtbare plaats worden getest. Gebruik nooit schuurmiddelen, schurende polijstmiddelen of mogelijke andere reinigingsmiddelen die ketonen of esters (thinners of nitro-verdunner) bevatten! De reinigingsmiddelen mogen max. 25 °C zijn. De oppervlaktetemperatuur van het onderdeel mag tijdens de reiniging ook niet hoger zijn dan 25 °C. Daarom niet in direct zonlicht reinigen. Geen stoomreinigers of hogedrukreinigers gebruiken voor reiniging van het onderdeel. Direct na het reinigingsproces moet worden nagespoeld met schoon, koud water. Reinigingsmiddelen mogen een inwerktijd van 1 uur niet overschrijden.

Reinigingsfrequentie

Hoe vaak een oppervlak moet worden gereinigd, is afhankelijk van vele factoren, o.a.:

- de geografische locatie van het gebouw

- Omgeving rondom het gebouw (bijv. zee, zoutwater, spatwater, strooizout, dieren)
- Luchtvervuiling (bijv. door verkeersbelastingen)
- Heersende winden
- Mogelijkheid van vuildeeltjes in de lucht (bijv. zand, stof), die tot erosieslijtage bij de coating leiden
- Chemische samenstelling van de poedercoating

Voor het behoud van de waarde en een correcte werking van het onderdeel (werkplaatswagen) en het waarborgen hiervan, moet deze regelmatig en meerdere keren per jaar worden gereinigd. Bij de frequentie van de reiniging moet rekening worden gehouden met de vervuiling (milieuomstandigheden en gebruiksllocatie). Beschermd gedeelten kunnen een groter risico vormen voor de coating dan onbeschermd gedeelten. Dit komt doordat zout en andere schadelijke stoffen uit de lucht zich afzetten op het oppervlak en niet eenvoudig kunnen worden afgespoeld of afgeveegd. Deze beschermd gedeelten moeten worden gecontroleerd en indien nodig vaker worden gereinigd. De frequentie van de reiniging is ook deels afhankelijk van de noodzakelijke visuele uitstraling en hoe noodzakelijk het is om overbodige resten, die bij langdurig contact met de coatingfilm of het metaalsubstraat schade kunnen veroorzaken, moeten worden verwijderd.

Alle geplande en uitgevoerde reinigingen moeten worden vastgelegd, bewaard en op aanvraag aan ons beschikbaar worden gesteld.

Gebruik onder geen enkele omstandigheid bijtende reinigingsmiddelen of oplossingen met een van de volgende bestanddelen:

- Gechloreerde koolwaterstoffen
- Esters (nitro-verdunner of andere thinners en zuren)
- Ketonen (bijv. aceton)
- Schuurmiddelen of polijstmiddelen

Smering

Om een probleemloze loop van de glijelementen te waarborgen, moeten ze regelmatig licht worden gesmeerd met smeervet of industriële vaseline.

Dit moet minimaal elk halfjaar gebeuren, indien nodig vaker.



COMPETITION

KS TOOLS Werkzeuge und Maschinen GmbH

Seligenstädter Grund 10 –12

63150 Heusenstamm

GERMANY

Mail: customerservice@competitiontools.com

www.competitiontools.com

KS TOOLS

PDA Région de Brumath

1, rue de Londres

67670 Mommenheim

FRANCE

Mail: contact@competitiontools.com

www.competitiontools.com

